

Til ommu

Tú ert farin
burtur úr hesi verð,
fyri mær er tað
eins og tú enn ert her.

Tú segði søgur,
visti so nógv
um lívið,
tess sorgir og gleðir.

Børnini vóru títt eitt og alt.
Tú skemtaði, fekk okkum at flenna,
skemtisøgur tínar spreiddu gleði.
Tú vart roynd í lívsins leiki.

Tú vart eins og blóman,
lött og litrík.
Og eins og blóman til tíðir
er um at hokna av vindi og regni,
so vart tú tað eisini av mótgongd.

Men tú reistist, eins og hon,
tú vildi og skuldi liva,
gerast gomul,
bera sorgirnar
og læra okkum um lívið!

Nú ert tú farin,
tú vart troytt,
mett av døgum.
Endiliga hvíld,
endiliga friður,
endiliga sorgleys.

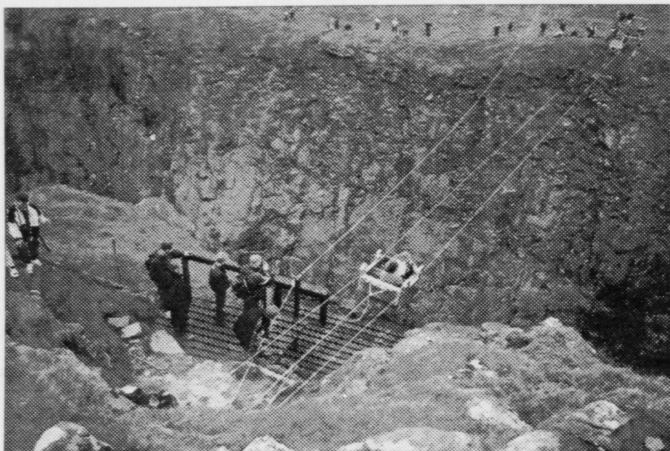
Takk, omma,
hvíli í friði.

S.
9. sept. 1998



Tjørnuvíkingar í Stakkin eftir seyði

*Í morgin, 19.
sept., fara
tjørnuvíkingar í
Stakkin eftir
seyði. Í ár eru
fimtán seyðir at
taka. Seks ær,
sjei lomb og
tveir veðrar. Í
Tjørnuvík siga
teir, at seyðurin
er rættiliga
góður í ár*



Um 8 tíðina á morgni verður farið til gongu. Fjallmenninir savnast fyrst við bygðarhúsið. Har syngja teir trý sálmaorindi, tvey tey fyrstu og tað seinasta orindið úr sálminum »Lít allar tínar leiðir«. Vanliga er fjallfólkið við hús aftur við seyðinum um middagsleitið. Tá døgurði er etin, verður farið at gera klárt til uppboðssølu.

Flett verða eini fyra lomb, sum verða seld í stykkjum. Uppboðssølan byrjar um 6 tíðina seinnapartin. Ofta fæst góður prísir. Peningurin, ið fæst fyri seyðin, fer

til góðgerðarendamál og til at røkja Stakkin fyri.

Annars er seyðurin á Stakkinum vanliga góður. Lombini viga javnan 50 pund og meira. Í ár eru seks veðurlomb. Eitt gimbur-lamb lá deytt á skættanum tíðliga í summar. Slept verður út í Stakkin eftir fjallgongu um heystið. Seyðurin er so har úti allan veturin. Alt verður tikið hvørja ferð og nýtt slept útaftur. Hetta er seyður, sum »Stakkurin« keypir frá høgum.

Í fjør var ongin seyður í Stakkinum. Væntast kann

tískil, at tjørnuvíkingar hesaferð fáa eina góða »auktión«, nú tvey ár eru síðan seinast, seyður varð seldur av Stakkinum.

Tað eru altíð nøkur av-bygdarfólk, sum koma við á fjall - »fyri túrin skyld« - sum tey sjálv siga. Í 1996 vóru 14 seyðir seldir fyri 43.150,- kr.

Harafurtar vórðu 72 grýtuklárir lundar seldir fyri 2.500 kr. Tann peningurin fór til fartelefonina, menninir nýta, tá teir eru í Stakkinum á fleyg, í rakstri ella á fjalli aðrastaðni í Tjørnuvíkar høgum. Hon hevur

verið teimum hent.

Sambært reglugerðini fyri Stakkin, skal eingin seyður sleppast út 3. hvørt ár.

Hetta er stórir dagar í bygðini, sum mong bíða við spenningi eftir. Prótað verður um »tøku« og »auktión« langt framman undan og mong koma at vitja.

Hetta man eisini vera eitt hitt seinasta sosiala tiltak av sínum slag, sum eftir er í Føroyum. Alt verður gjørt ókeypis og ágóðin fer til bygðarinnar frama.

Fólk eru í góðum lag og kvældið endar við dansi í bygðarhúsinum.

NKH hevur fund í Føroyum

*Frá 16.-18. sept. hevur Nordisk Komite
for handelsundervisning fund á Hand-
ilsskúlanum og Hotel Føroyum*

NKH (Nordisk Komité for Handelsundervisning), Føroya deild, skipar 16.-18. september 1998 fyri ársfundi, har øll Norðurlond verða umboðað við fólki, sum fáast við yrkisútbúgving innan skrivstovu, handil og fyrisiting. Fólk, sum umboða undirvisingarmyndugleikar, arbeiðsgevarar, arbeiðstakarar og handilsskúlar.

Í NKH savnast øll týðandi vitan um handilsliga og fyrisitingarliga undirvising, har arbeiðsgevarar, arbeiðstakarar, myndugleikar og skúlar ganga hond í hond at savna og víðgæra ivasprungingar, framtíð innan yrkisútbúgvingar. Gjøgnum NKH fáa vit eisini nakað at vita, hvat hendir á hesum øki úti í stóru verð.

Føroyar eru sjálvstøðugar

limur í NKH og hevur verið tað síðani 1982. NKH Føroya deild hevur reikað fyri fundum í Føroyum í 1982, 1993 og nú aftur í 1998. Eisini skipaði Føroya deildin fyri einari ráðstevnu í 1989, har 250 fólk vóru við. Føroyar hava á fyrsta sinni fingið formansskapin í NKH og fyrisitingina av NKH frá 1. januar 1998 til 31. desember 2001. Londini skiftast um at skipa fyri ársfundinum. Í fjør var fundurin í Íslandi.

NKH, sum varð stovnað 1949, skipar á hvørjum ári fyri ársfundi í einum av limalöndum. Á hesum fundum verða átrókandi spurningar viðgjörðir, og spurt verður eftir týðandi sjónarmiðum í teimum ymsu londum. Frágreiðingar verða skrivaðar og



ymist samstarv fæst í lag, skúlanna millum, fyrisitinganna millum osfr. Spurningar, sum í dag leika á eru:

- Hvussu verður kunningarteknini best innförd í yrkisútbúgvingar, og gerð av tilfari í sambandi við kunningarteknina. Øll lond eru trivandi á hesum øki. At vísa seg eru Ísland og Finland fremst.
- Hvussu verður góðskan í undirvisingini tryggjað mótevís næmingum og

vinnulívinum? Hvussu hevur tað roynst, at næmingar eru við at leggja undirvisingina til rættis og eru við at eftirmeta hana?

- Hvussu verður tryggjað, at vinnulívið (alment og privat) fær ávirkan á útbúgvingar á handilsskúlanum, so tað, ið skúlarnir gera, er í samsvari við ynski og tørv vinnulívsins nú og í framtíðin?
- Hvussu verður undirvis-

ingin eftirmett nú nýggir undirvisingartættir vinna frama?

- Hvussu hava royndirnar verið í teimum ymsu londum at slúsa tey ungu út í vinnulívið eftir lokna skúlagongd?
- Greitt verður frá ymskum royndarvirksemi, sum verður fram í teimum stóru londum, og hvat ætlanin er við teimum.

Tað koma um 25 fólk úr

teimum ymsu Norðurlöndum á fundin. Hesir hava fíggað fundin: Undirvisingar- og mentamálastýrið, Tryggingarsambandið Føroyar, Føroya Sparikassi, Føroya Banki, Tórshavnar Kommuna, Flugfarðar kommunu, Føroya Keypmannafelag, Føroya Handilsskúli, Poul Hansen heilsøla, Starvsmannafelagið, S&K, Formula Xerox og Farodane.